



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.07.1998
KOM(1998) 470 endelig udg.

95/0322 (CNS)

Ændret forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om den fælles sortsliste over landbrugsplantearter

(kodificeret udgave)

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 189 A, stk. 2)

Begrundelse

1. Kommissionen fremsatte den 11. december 1995 et forslag til Rådets direktiv med henblik på kodifikation af Rådets direktiv 70/457/EØF af 29. september 1970 om den fælles sortliste over landbrugsplantearter ⁽¹⁾.
2. På grundlag af resultaterne af drøftelserne i Rådet om det i punkt 1 nævnte forslag har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 189 A, stk. 2, i EF-traktaten besluttet at fremsætte et ændret forslag til kodifikation af det pågældende direktiv. Dette ændrede forslag er vedlagt som bilag I.

I det ændrede forslag tages der ligeledes hensyn til de rent redaktionelle og formelle ændringer, som er foreslået af den rådgivende gruppe bestående af de juridiske tjenester i Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, der er nedsat i henhold til aftalen mellem institutionerne af 20. 12. 1994 om en hurtig arbejdsmetode ved officiel kodifikation af lovttekster, og som har vist sig velbegrundede ⁽²⁾.

3. For at lette læsningen af behandlingen vedlægges desuden den fuldstændige tekst til det ændrede forslag til kodifikation (bilag II).

⁽¹⁾ KOM(95) 628 endelig udg. af 11. 12. 1995.

⁽²⁾ Jf. udtalelse fra den rådgivende gruppe af 14. 3. 1996, tilsendt Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen den 7. 5. 1996.

BILAG I

**ÆNDRET FORSLAG TIL
RÅDETS DIREKTIV**

om den fælles sortsliste over landbrugsplantearter

kodificeret udgave

Der er foretaget følgende ændringer i forslaget til Rådets direktiv – kodificeret udgave
COM(95) 628 endelig udg. af 11. 12. 1995 – 95/0322 (CNS):

1. I betragtning nr. 3 og i artikel 1, stk. 1, udskiftes henvisningen "(95/.../EF)" med henvisningen "(98/.../EF)".
2. I betragtning nr. 14 udskiftes "*De Europæiske Fællesskabers Tidende*" med "*De Europæiske Fællesskabers Tidende, serie C*", og i højre margen tilføjes udtrykket "tilpasset".
3. Betragtning nr. 17 udskiftes med følgende tekst:

»17) det bør overlades Kommissionen at træffe visse gennemførelsesforanstaltninger; for at lette iværksættelsen af de påtænkte foranstaltninger bør der fastsættes en procedure, hvormed der oprettes et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen inden for rammerne af en stående Komité for frø- og plantemateriale henhørende under landbrug, havebrug og skovbrug;

15.

«

4. Artikel 3, stk. 2 udskiftes med følgende tekst:

»2. For sorter (indavlede linjer, hybrider), der alene skal anvendes som komponenter i endelige sorter, finder bestemmelserne i stk. 1 kun anvendelse, såfremt frøet skal markedsføres under sortsnavnet.

Betingelserne for også at anvende bestemmelserne i stk. 1 på andre komponentsorter kan fastsættes efter proceduren i artikel 23, stk. 2. Medlemsstaterne kan, for så vidt angår korn bortset fra majs, i mellemtiden selv anvende disse bestemmelser på andre komponentsorter med hensyn til frø, der skal certificeres på deres område.

Komponentsorter ansøres som sådanne.

88/380/EØF art. 6.1.
(tilpasset)

«

5. Artikel 17 udskiftes med følgende tekst:

»Artikel 17

1. Artikel 16 finder ligeledes anvendelse over for de sorter, der, inden 1. juli 1972, er godkendt på nationalt plan, i overensstemmelse med national lovgivning og i overensstemmelse med principper, der svarer til dem, der er fastsat i dette direktiv, i følgende tilfælde:

- a) hvis godkendelsen er udstedt efter den 30. juni 1967, eller
- b) hvis godkendelsen er udstedt af mindst to medlemsstater inden den i litra a) nævnte dato, eller
- c) hvis godkendelsen er udstedt i en medlemsstat inden den i litra a) nævnte dato på betingelse af, at formeringsområderne for de sorter, der fremvises til markinspektion med henblik på godkendelse, efter den i litra a) nævnte dato og i løbet af tre vækstperioder hver gang har udgjort mindst 3 % af det samlede formeringsområde for sorten.

2. Den i den indledende sætning i stk. 1 omhandlede dato er:

– 1. juli 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien;

– 1. marts 1986 for Spanien.

3. Med hensyn til Tyskland er datoen, der henvises til i den indledende sætning i stk. 1, den 3. oktober 1990 for de sorter, som den tidligere Tyske Demokratiske Republiks myndigheder har godkendt. Det samlede formeringsområde for den i stk. 1, litra c), omhandlede sort er det område, der ligger i den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

6. Artikel 23 udskiftes med følgende tekst:

»Artikel 23

1. Når der henvises til den procedure, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden sagen for den stående Komité for frø- og plantemateriale henhørende under landbrug, havebrug og skovbrug, oprettet ved Rådets afgørelse 66/399/EØF⁽¹⁾, enten på formandens initiativ, eller på begæring af en medlemsstats repræsentant.

Artikel 16

(tilpasset) – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Tiltrædelsesakt DK, IRL, UK art. 29.
(tilpasset)

86/155/EØF art. 5.3.
(tilpasset)

90/654/EØF art. 2.
(tilpasset)

«

Artikel 23

70/457/EØF
(tilpasset)

2. Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Den udtaler sig med det flertal, som er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i komitéen tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

95/1/EF, Euratom, EKSF
Bilag I, pkt. V.F. A. 48.

Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med den af komitéen afgivne udtalelse, underrettes Rådet dog straks af Kommissionen om disse foranstaltninger. I så fald kan Kommissionen udsætte gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i et tidsrum på højst en måned regnet fra datoen for denne underretning.

70/457/EØF

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for en måned.

På anmodning af formanden eller en medlemsstat kan komitéen undersøge ethvert spørgsmål relateret til emnet for nærværende direktiv.

66/399/EØF art. 2.
(tilpasset)

⁽¹⁾ EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2289.«

7. Bilag I, del A, udskiftes med følgende tekst:

»BILAG I

Del A

Ophævede direktiver
(jf. artikel 25)

Direktiv 70/457/EØF
og efterfølgende ændringer

Rådets direktiv 72/274/EØF

udelukkende hvad angår referencerne til artikel 1 og 2 i bestemmelserne til direktiv 70/457/EØF

Rådets direktiv 72/418/EØF

udelukkende artikel 7

Rådets direktiv 73/438/EØF

udelukkende artikel 7

Rådets direktiv 78/55/EØF

udelukkende artikel 6

Rådets direktiv 79/692/EØF

udelukkende artikel 3

Rådets direktiv 79/967/EØF

udelukkende artikel 2

Rådets direktiv 80/1141/EØF

udelukkende artikel 1

Rådets direktiv 86/155/EØF

udelukkende artikel 5

Rådets direktiv 88/380/EØF

udelukkende artikel 6

Rådets direktiv 90/654/EØF

udelukkende hvad angår referencerne til artikel 2 og til bilag II. I. 6 i bestemmelserne til direktiv 70/457/EØF«

8. Bilag I, del B, udskiftes med følgende tekst:

»Del B

Liste over gennemførelsesfrister til national lovgivning
(jf. artikel 25)

Direktiv	Seneste gennemførelsesdato
70/457/EØF (EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 1)	1. juli 1972 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
72/274/EØF (EFT nr. L 171 af 29. 7. 1972, s. 37)	1. juli 1972 (artikel 1) 1. januar 1973 (artikel 2)
72/418/EØF (EFT nr. L 287 af 26. 12. 1972, s. 22)	1. juli 1972 (artikel 7)
73/438/EØF (EFT nr. L 356 af 27. 12. 1973, s. 79)	1. juli 1974 (artikel 7)
78/55/EØF (EFT nr. L 16 af 20. 1. 1978, s. 23)	1. juli 1977 (artikel 6)
79/692/EØF (EFT nr. L 205 af 13. 8. 1979, s. 1)	1. juli 1977 (artikel 3, pkt. 9) 1. juli 1982 (andre bestemmelser)
79/967/EØF (EFT nr. L 293 af 20. 11. 1979, s. 16)	1. juli 1982 (artikel 2)
80/1141/EØF (EFT nr. L 341 af 16. 12. 1980, s. 27)	1. juli 1980 (artikel 1)
86/155/EØF (EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 23)	1. marts 1986 (artikel 5)
88/380/EØF (EFT nr. L 187 af 16. 7. 1988, s. 31)	1. januar 1986 (artikel 6, pkt. 5 og 6) 1. juli 1990 (andre bestemmelser)
90/654/EØF (EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 48)	

⁽¹⁾ Den 1. juli 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien; den 1. januar 1986 for Grækenland; den 1. marts 1986 for Spanien og den 1. januar 1989 for Portugal vedrørende visse sorter omhandlet i direktivet om handel med frø af foderplanter — *Lolium multiflorum* Lam., *Lolium perenne* L., og *Vicia sativa* L., — og direktivet om handel med sædekorn — *Hordeum vulgare* L., *Oryza sativa* L., *Triticum aestivum* emed. Fiori og Paol., *Triticum durum* Desf. og *Zea mays* L., — og den 1. januar 1991 vedrørende andre sorter omhandlet i dette direktiv.

⁽²⁾ Den 1. januar 1995 for Østrig, Finland og Sverige:

- Finland og Sverige kan indtil senest den 31. december 1995 udsætte anvendelsen på deres områder af nærværende direktiv med hensyn til handel på deres områder med frø af sorter, der er opført på deres respektive nationale sortslister over landbrugsplantearter og grønsagsplantearter, men som ikke er blevet accepteret officielt i henhold til disse direktivers bestemmelser. Frø af sådanne sorter må ikke markedsføres på de andre medlemsstaters område i denne periode.
- Sorter af landbrugs- og grønsagsplantearter, som på tiltrædelsesdatoen eller senere er opført på både Finlands og Sveriges respektive nationale lister og de fælles lister, er ikke underlagt nogen sortsmæssige markedsføringsrestriktioner.
- I den periode, der er nævnt i første led, medtages de sorter fra Finlands og Sveriges respektive nationale lister, der er blevet accepteret officielt i henhold til ovennævnte direktivers bestemmelser, i de fælles sortslister over henholdsvis landbrugsplantearter og grønsagsplantearter.«

[REDACTED]

BILAG II

Ændret forslag til
RÅDETS DIREKTIV . . . /EF

af

om den fælles sortsliste over landbrugsplantearter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR,

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,


under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- | | | |
|--|----|--|
| 1) Rådets direktiv 70/457/EØF af 29. september 1970 om den fælles sortsliste over landbrugsplantearter ⁽³⁾ har ved flere lejligheder været underkastet omfattende ændringer; direktivet bør derfor kodificeres, således at dets bestemmelser kan fremtræde klart og rationelt; | 1. | 70/457/EØF |
| 2) produktionen af landbrugsfrø og -planter er af stor betydning for landbruget i Fællesskabet; | 2. | (tilpasset)
[66/400/EØF]
[66/401/EØF]
[66/402/EØF] - [66/403/EØF]
[69/208/EØF] |
| 3) af denne grund har Rådet allerede vedtaget direktiver om henholdsvis handel med bederoefrø (98/.../EF) ⁽⁴⁾ , med frø af foderplanter (98/.../EF) ⁽⁵⁾ , med sædekorn (98/.../EF) ⁽⁶⁾ , med læggekartofler (98/.../EF) ⁽⁷⁾ , og med frø af olie- og spindplanter (98/.../EF) ⁽⁸⁾ ; | 4. | |
| 4) en fælles sortsliste kan kun udarbejdes på grundlag af nationale lister; | 5. | |
| 5) alle medlemstaterne bør derfor udarbejde en eller flere nationale lister over de sorter, som på deres territorium tillades til godkendelse og handel; | | |

⁽¹⁾ EFT nr. C
⁽²⁾ EFT nr. C
⁽³⁾ EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 1. Direktiv senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse.
⁽⁴⁾ Se s. ... i nærværende Tidende.
⁽⁵⁾ Se s. ... i nærværende Tidende.
⁽⁶⁾ Se s. ... i nærværende Tidende.
⁽⁷⁾ Se s. ... i nærværende Tidende.
⁽⁸⁾ Se s. ... i nærværende Tidende.

6)	visse bestemmelser om godkendelse af sorter på nationalt plan om sortsbetegnelse og om medlemsstaternes underretning af hinanden bør tage hensyn til regler, der er fastsat på internationalt plan, og i det mindste for visse arter bør der ske en stramning af bestemmelserne for den frie handel, for så vidt angår sorten, af frø af de sorter, der er godkendt i medlemsstaterne;	5.	79/692/EØF (tilpasset)
7)	udarbejdelse af de pågældende lister skal ske efter ensartede regler, således at de godkendte sorter er selvstændige, stabile, tilstrækkeligt <u>ensartede</u> og har en tilfredsstillende dyrknings- og brugsværdi;	6.	70/457/EØF Berigtigelse; SU 1952-72, s. 58.
8)	det vil være hensigtsmæssigt at åbne mulighed for særlige regler vedrørende sorter, med hensyn til hvilke det er fastslået, at de ikke er egnede til dyrkning i nogen del af en medlemsstats område;	7.	73/438/EØF (tilpasset)
9)	gennemførelsen af afprøvninger med henblik på godkendelse af en sort kræver, at der fastlægges et stort antal ensartede kriterier og minimumskrav;	7.	70/457/EØF
10)	desuden må bestemmelserne vedrørende en godkendes varighed, grundene til dens tilbagekaldelse og gennemførelsen af systematisk vedligeholdelsesavl gøres ensartede, og der bør træffes bestemmelse om, at medlemsstaterne underretter hinanden om godkendelse og inddragelse af sorter;	8.	
11)	alle frø og alle planter af de sorter, der fra og med tilpasningen af reglerne om landbrugsfrø tillades i mindst én medlemsstat i overensstemmelse med principperne i dette direktiv, må efter en vis frist ikke inden for Fællesskabet underkastes nogen form for restriktioner med hensyn til sorten; disse sorter skal opføres i den fælles sortliste;	9.	(tilpasset)
12)	der bør dog gives medlemsstaterne adgang til ved en særlig procedure at fremsætte eventuelle indvendinger mod en sort og mod optagelsen heraf i den fælles sortliste samt til af plantesundhedsmæssige grunde at fremsætte indvendinger mod en i ovennævnte liste optaget sort;	10.	
13)	der bør vedtages særlige bestemmelser for de sorter, der er godkendt på nationalt plan i en medlemsstat i overensstemmelse med dette direktivs principper; det synes berettiget at lade deres optagelse i sortlisten afhænge af deres betydning for frøproduktionen;	11.	(tilpasset)
14)	Kommissionen bør sikre, at de sorter, der optages i den fælles sortliste over landbrugsplantearter, offentliggøres i <i>De Europæiske Fællesskabers Tidende</i> , serie C;	12.	(tilpasset)
15)	der bør fastsættes bestemmelser, som tillægger sortsundersøgelser og -kontrolforanstaltninger, der er udført i tredjelande, samme gyldighed;	13.	

- 
- | | | |
|--|-----|-------------|
| 16) endvidere bør fællesskabsreglerne ikke anvendes på sorter, hvis frø eller planter bevisligt er bestemt til udførsel til tredjelande; | 14. | |
| 17) det bør overlades Kommissionen at træffe visse gennemførelsesforanstaltninger; for at lette iværksættelsen af de påtænkte foranstaltninger bør der fastsættes en procedure, hvormed der oprettes et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen inden for rammerne af en stående Komité for frø- og plantemateriale henhørende under landbrug, havebrug og skovbrug; | 15. | (tilpasset) |
| 18) nærværende direktiv bør ikke berøre medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag I, del B, anførte gennemførelsesfrister — | | |

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Dette direktiv omhandler optagelsen af de forskellige sorter af bederoer, foderplanter, korn, kartofler samt olie- og spindplanter i en fælles sortliste over landbrugsplantearter, hvis frø eller planter kan forhandles i henhold til direktiverne om henholdsvis handel med bederoefrø (98/.../EF), med frø af foderplanter (98/.../EF), med sædekorn (98/.../EF), med læggekartofler (98/.../EF), og med frø af olie- og spindplanter (98/.../EF).
2. Den fælles sortliste udarbejdes på grundlag af medlemsstaternes nationale lister.
3. Dette direktiv finder ikke anvendelse på sorter, hvis frø og planter bevisligt er bestemt til udførsel til tredjelande.

Artikel 2

I dette direktiv forstås ved "officielle foranstaltninger" de foranstaltninger, der træffes:

- a) af en stats myndigheder, eller
- b) på en stats ansvar af offentlig- eller privatretlige juridiske personer, eller
- c) når det drejer sig om hjælpeforanstaltninger ligeledes under en stats kontrol, af autoriserede fysiske personer,

på betingelse af, at de under litra b) og c) nævnte personer ikke har personlig økonomisk fordel af resultatet af disse foranstaltninger.

Artikel 3

1. Hver medlemsstat udarbejder en eller flere lister over de sorter, som med officiel tilladelse kan godkendes og afsættes på dens territorium. Enhver har adgang til at benytte listerne.

2. For sorter (indavlede linjer, hybrider), der alene skal anvendes som komponenter i endelige sorter, finder bestemmelserne i stk. 1 kun anvendelse, såfremt frøet skal markedsføres under sortsnavnet.

Betingelserne for også at anvende bestemmelserne i stk. 1 på andre komponentsorter kan fastsættes efter proceduren i artikel 23, stk. 2. Medlemsstaterne kan, for så vidt angår korn bortset fra majs, i mellemtiden selv anvende disse bestemmelser på andre komponentsorter med hensyn til frø, der skal certificeres på deres område.

Komponentsorter anføres som sådanne.

70/457/EØF

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

[66/400/EØF]

[66/401/EØF] – [66/402/EØF] – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57. – [66/403/EØF]

[69/208/EØF]

Artikel 22

88/380/EØF art. 6.1.
(tilpasset)

3. Medlemsstaterne kan bestemme, at en sorts optagelse på den fælles liste eller på en anden medlemsstats liste er ligestillet med optagelsen på deres egen liste. I dette tilfælde fritages medlemsstaten for de i artikel 7, 9, stk. 3, og 10, stk. 2 til 5, fastsatte forpligtelser.

4. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for, at de officielle godkendelser af sorter, som er udstedt før den 1. juli 1972 i overensstemmelse med andre principper end dem, som er fastsat i dette direktiv, udløber senest den 30. juni 1980, såfremt de pågældende sorter på dette tidspunkt ikke er blevet godkendt i overensstemmelse med principperne i dette direktiv.

Denne dato er:

- den 1. marts 1986 og den 31. december 1990 for Spanien for så vidt angår følgende arter:

Agrostis stolonifera

Agrostis tenuis

Phleum pratense

Poa pratensis

Hedysarum coronarium

Lotus corniculatus

Lupinus angustifolium

Lupinus luteus

Onobrychis viciifolia

Trifolium alexandrinum

Trifolium pratense

Vicia villosa

Brassica napus var. *napobrassica*

Brassica oleracea convar. *acephala*

Paphanus sativus ssp. *oleifera* og

Arachis hypogaea;

- 1. januar 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien;

Med hensyn til den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område er de i stk. 1, første punktum, nævnte datoer henholdsvis den 3. oktober 1990 og den 31. december 1994 for sorter, som den tidligere Tyske Demokratiske Republiks myndigheder har godkendt. Denne bestemmelse finder tilsvarende anvendelse for sorter, der ikke er godkendt officielt, men hvis frø blev markedsført eller anvendt til avl i dette område inden Tysklands forening.

70/457/EØF – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 58.
72/418/EØF art. 7.1.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 58.

86/155/EØF art. 5.1.
(tilpasset)

Tiltrædelsesakt DK, IRL, UK art. 29.
(tilpasset)

90/654/EØF art. 2.
(tilpasset)

5. I overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 23, kan medlemsstaterne bemyndiges til for bestemte sorter at forlænge den i stk. 4 nævnte udløbsdato indtil senest den 31. december 1982, hvis afprøvningerne, der er påbegyndt for disse sorter inden denne dato med henblik på godkendelse i henhold til dette direktiv, ikke er afsluttet den 1. juli 1980.

80/1141/EØF art. 1.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne drager omsorg for, at en sort kun optages, såfremt den er selvstændig, stabil og tilstrækkeligt ensartet. Sorten skal have tilfredsstillende dyrknings- og brugsværdi.

70/457/EØF

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

2. En undersøgelse af dyrknings- og brugsværdien er ikke nødvendig:

- a) for godkendelsen af græssorter/-stammer, hvis frøavleren erklærer, at frøene af hans sort ikke skal benyttes som foderplanter,
- b) for godkendelse af sorter, hvis frø skal afsættes i en anden medlemsstat, der har godkendt dem under hen syn til deres dyrknings- og brugsværdi,

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

c) for godkendelse af sorter (indavlede linjer, hybrider), der alene skal anvendes som komponenter for hybrid-sorter, såfremt de opfylder kravene i stk. 1.

88/380/EØF art. 6.2.

3. For sorter, der er omfattet af stk. 2, litra a), kan det efter proceduren i artikel 23, stk. 2, og såfremt dette er berettiget med henblik på den frie handel med frø inden for Fællesskabets område, bestemmes, at det af en passende undersøgelse skal fremgå, at disse sorter er egnede til det formål, til hvilket de angives at være bestemt. I så fald skal betingelserne for denne undersøgelse fastsættes.

88/380/EØF art. 6.3.

Artikel 5

1. En sort anses som selvstændig, såfremt den, uanset stammaterialets kunstige eller naturlige oprindelse, ved et eller flere kendetegn tydeligt adskiller sig fra enhver anden i Fællesskabet kendt sort.

79/692/EØF art. 3.1.

Kendetegnene skal kunne erkendes præcist og beskrives præcist.

En i Fællesskabet kendt sort er enhver sort, der på det tidspunkt, hvor der behørigt indgives ansøgning om optagelse af den nye sort:

- enten er opført på en fælles sortsliste over landbrugsplantearter eller på sortslisten over grønsagsarter,

— eller — uden at være opført på en af omtalte lister — er godkendt eller søges godkendt i den pågældende medlemsstat eller i en anden medlemsstat enten til certificering og markedsføring, eller til certificering med henblik på andre lande,

medmindre ovennævnte betingelser ikke længere er opfyldt i alle de pågældende medlemsstater, inden der træffes afgørelse om anmodningen om godkendelse af den sort, der skal bedømmes.

2. En sort er stabil, såfremt den efter gentagne formeringer, eller, når frøavleren har fastlagt en særlig formeringscyklus, ved afslutningen af hver cyklus stadig er i overensstemmelse med definitionen af dens væsentlige kendetegn.

3. En sort er tilstrækkeligt ensartet, såfremt de planter, som den er sammensat af — bortset fra sjældne afvigelser — under hensyn til særegenheder ved planternes formeringssystem, ligner hinanden eller arvebiologisk er identiske med hensyn til samtlige kendetegn, som herved kommer i betragtning.

4. En sort har en tilfredsstillende dyrknings- eller brugsværdi, hvis den i forhold til de andre sorter, der er optaget i den pågældende medlemsstats liste, på grund af sine egenskaber som helhed i udpræget grad forbedrer enten dyrkningen eller muligheden for at udnytte afgrøden og de deraf afledte produkter i en bestemt egn. Visse kendetegns underlegenhed kan opvejes ved andre gunstige kendetegn.

Artikel 6

Medlemsstaterne drager omsorg for, at sorter, som hidrører fra andre medlemsstater, særligt for så vidt angår godkendelsesfremgangsmåden underkastes de samme betingelser, som gælder for nationale sorter.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne foreskriver, at godkendelse af sorterne sker på grundlag af resultater af officiel undersøgelse, der især udføres i marken, og som omfatter et tilstrækkeligt stort antal kendetegn til at muliggøre en beskrivelse af sorten. De metoder, der anvendes til konstatering af kendetegnene, skal være nøjagtige og pålidelige. For at foretage sondringen indbefatter undersøgelse i marken i det mindste disponible sammenlignelige sorter, der er kendt i Fællesskabet i henhold til artikel 5, stk. 1. Ved anvendelsen af artikel 9 indbefattes andre disponible sammenlignelige sorter.

2. Efter proceduren i artikel 23, stk. 2, fastlægges, under hensyn til videnskabens og teknikkens nuværende stade:

- a) de kendetegn, som undersøgelsen af de forskellige arter mindst skal omfatte,
- b) mindstekravene til gennemførelse af undersøgelsen.

79/692/EØF art. 3.1.

70/457/EØF – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

79/692/EØF art. 3.2.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

3. Når undersøgelsen af genealogiske bestanddele er nødvendig til studiet af hybrider og syntetiske sorter, drager medlemsstaterne omsorg for, at resultaterne af denne undersøgelse og beskrivelsen af de genealogiske bestanddele holdes fortrolige, såfremt frøavlere anmoder herom.

Artikel 8

Medlemsstaterne foreskriver, at ansøgeren ved indgivelse af ansøgning om godkendelse af en sort, skal oplyse, om der allerede har været indgivet ansøgning for denne sort til en anden medlemsstat, og i så fald til hvilken medlemsstat og udfaldet af denne ansøgning.

Artikel 9

1. Medlemsstaterne drager omsorg for den officielle offentliggørelse af listen over de på deres territorier godkendte sorter sammen med navnet på den eller dem, der i deres land er ansvarlige for den systematiske vedligeholdelsesavl. Når flere personer er ansvarlige for den systematiske vedligeholdelsesavl af en sort, er offentliggørelsen af deres navne ikke uomgængeligt nødvendig. Såfremt disse ikke offentliggøres, skal listen angive den myndighed, hos hvem listen over dem, der er ansvarlige for den systematiske vedligeholdelsesavl, beror.

2. Ved godkendelse af en sort drager medlemsstaterne omsorg for, at denne sort så vidt muligt bærer den samme betegnelse i alle medlemsstater.

Hvis det er bekendt, at frø eller planter af en sort er bragt i handelen i et andet land under en anden betegnelse, anføres denne betegnelse også på listen.

3. Under hensyntagen til de foreliggende oplysninger drager medlemsstaterne desuden omsorg for, at en sort, der ikke adskiller sig tydeligt:

- fra en sort, der tidligere var godkendt i den pågældende medlemsstat eller i en anden medlemsstat,
- fra en anden sort, for hvilken der er foretaget en bedømmelse for så vidt angår selvstændighed, stabilitet og homogenitet efter regler, der svarer til reglerne i dette direktiv, uden dog at være en sort, der er kendt i Fællesskabet i henhold til artikel 5, stk. 1,

bærer betegnelsen for denne sort. Denne bestemmelse anvendes ikke, hvis betegnelsen kan tænkes at føre til fejltagelser eller give anledning til forveksling for så vidt angår sorten, eller hvis andre forhold i medfør af alle den pågældende medlemsstats bestemmelser om sortsbetegnelser taler imod dens anvendelse, eller hvis en tredjemands rettigheder hindrer den frie anvendelse af betegnelsen i forbindelse med sorten.

70/457/EØF

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

79/692/EØF art. 3.3.

4. Medlemsstaterne udfærdiger for hver godkendt sort akter, som indeholder en beskrivelse af sorten samt et klart resumé af alle de forhold, hvorpå godkendelsen beror. Beskrivelsen af sorterne vedrører de planter, der hidrører direkte fra frø og planter af kategorien "certificeret frø og -planter".

70/457/EØF – 79/692/EØF art. 3.4.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 10

1. Ansøgninger eller tilbagetrækning af ansøgninger om godkendelse af en sort, optagelse på en sortsliste, og alle ændringer af sortslisten meddeles straks til de øvrige medlemsstater og Kommissionen.

79/692/EØF art. 3.5.

2. For hver ny godkendt sort giver medlemsstaterne de andre medlemsstater og Kommissionen en kortfattet beskrivelse af de med henblik på dens anvendelse vigtigste karakteregenskaber. Denne bestemmelse gælder ikke for sorter (indavlede linjer, hybrider), der udelukkende anvendes som komponenter i endelige sorter. På begæring meddeles de ligeledes de kendetegn, der gør det muligt at skelne sorten fra andre lignende sorter.

70/457/EØF – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

88/380/EØF art. 6.4.

72/418/EØF art. 7.2.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

3. Hver medlemsstat holder de i artikel 9, stk. 4, omhandlede akter vedrørende godkendte eller ikke længere godkendte sorter til rådighed for de andre medlemsstater og Kommissionen. De gensidige oplysninger vedrørende disse akter holdes fortrolige.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

4. Medlemsstaterne drager omsorg for, at godkendelsesakterne udelukkende stilles til personlig rådighed for personer, der godtgør en berettiget interesse heri. Disse bestemmelser finder ikke anvendelse, når oplysningerne i henhold til artikel 7, stk. 3, skal holdes fortrolige.

5. Når godkendelsen af en sort nægtes eller tilbagekaldes, stilles resultaterne af undersøgelsen til rådighed for de personer, der berøres af den truffne afgørelse.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 11

1. Medlemsstaterne foreskriver, at godkendte sorter skal bevares ved systematisk vedligeholdelsesavl.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

2. Den systematiske vedligeholdelsesavl skal altid kunne kontrolleres på grundlag af de optegnelser, som den eller de ansvarlige for sorten har gjort. Disse optegnelser skal ligeledes omfatte avlen af alle de generationer, der går forud for basisfrøet eller -planten.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

3. Prøver kan udbedes hos den for sorten ansvarlige. Om fornødent kan de udtages af myndighederne.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

4. Når den systematiske vedligeholdelsesavl gennemføres i en anden medlemsstat end den, hvor sorten er blevet godkendt, yder de pågældende medlemsstater hinanden administrativ bistand for så vidt angår kontrollen.

70/457/EØF
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 12

1. Godkendelsen gælder indtil slutningen af det tiende kalenderår efter godkendelsen.

Den godkendelse af sorter, som den tidligere Tyske Demokratiske Republiks myndigheder har udstedt inden Tysklands forening, gælder senest indtil udgangen af det tiende kalenderår efter deres opførelse på den sortliste, som Tyskland udarbejder efter artikel 3, stk. 1.

90/654/EØF art. 2.

2. Godkendelsen af en sort kan fornyes for bestemte tidsrum, såfremt betydningen af at fastholde dyrkning af den berettiger hertil, og såfremt betingelserne for så vidt angår selvstændighed, homogenitet og stabilitet stadig er opfyldt. Ansøgning om fornyelse skal indgives senest to år, før godkendelsen udløber.

70/457/EØF – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

3. En godkendelses varighed kan forlænges midlertidigt, indtil beslutningen vedrørende ansøgningen om forlængelse er truffet.

Artikel 13

1. Medlemsstaterne drager omsorg for, at den usikkerhed, der viser sig efter godkendelsen af en sort for så vidt angår vurderingen af dens selvstændighed eller af dens betegnelse ved godkendelsen, afklares.

2. Når det efter godkendelse af en sort viser sig, at selvstændighedsbetingelsen i henhold til artikel 5 ikke var opfyldt ved godkendelsen, erstattes godkendelsen af en anden afgørelse eller ophæves eventuelt i henhold til dette direktiv.

Ved denne anden afgørelse betragtes sorten med virkning fra dens oprindelige godkendelse ikke længere som en sort, der kendes i Fællesskabet i henhold til artikel 5, stk. 1.

3. Når det efter godkendelsen af en sort viser sig, at dens betegnelse i henhold til artikel 9 ikke var acceptabel ved godkendelsen, skal betegnelsen tilpasses således, at den bringes i overensstemmelse med dette direktiv. Medlemsstaterne kan tillade, at den oprindelige betegnelse kan anvendes foreløbigt som en supplerende betegnelse. Reglerne for, hvornår den oprindelige betegnelse kan anvendes som supplerende betegnelse, kan fastsættes efter proceduren i artikel 23, stk. 2.

79/692/EØF art. 3.6.

Artikel 12a

Artikel 14

1. Medlemsstaterne drager omsorg for, at godkendelsen af en sort tilbagekaldes:

- a) såfremt det ved undersøgelse bevises, at en sort ikke længere er selvstændig, stabil eller tilstrækkelig ensartet.
- b) såfremt den eller de ansvarlige for sorten anmoder herom, medmindre en systematisk vedligeholdelsesavt stadig er sikret.

2. Medlemsstaterne kan tilbageholde godkendelsen af en sort:

- a) såfremt administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser til gennemførelse af dette direktiv ikke overholdes,
- b) såfremt der ved ansøgningen om godkendelse eller ved undersøgelsen er blevet givet urigtige eller svigagtige oplysninger om forhold, der er afgørende for godkendelsen.

Artikel 15

1. Medlemsstaterne drager omsorg for, at en sort slettes af deres liste, hvis godkendelsen af denne sort tilbagekaldes, eller hvis godkendelsens gyldighedsperiode er udløbet.

2. Medlemsstaterne kan for deres område indrømme en frist for certificering af og handel med formeringsmateriale, der løber indtil senest den 30. juni i det tredje år efter godkendelsesperiodens udløb.

For de sorter, der i henhold til artikel 16, stk. 1, har været opført i den i artikel 19 omhandlede fælles sortsliste, er det den frist, der udløber som den seneste blandt dem, der i henhold til første afsnit er indrømmet af de forskellige godkendelsesmedlemsstater, der finder anvendelse på handelen i samtlige medlemsstater, såfremt formeringsmaterialet af den pågældende sort ikke har været undergivet handelsrestriktioner med hensyn til sorten.

Artikel 16

1. Medlemsstaterne drager omsorg for, at frø og planter af sorter, der er godkendt i overensstemmelse med dette direktiv i mindst én medlemsstat fra den 1. juli 1972, ikke efter den 31. december det andet år efter godkendelsen af sorten underkastes nogen form for handelsrestriktioner med hensyn til sorten. Ovennævnte frist er:

- 1. juli 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien;

Artikel 13

70/457/EØF

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 14

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

79/967/EØF art. 2.1.

Artikel 15

70/457/EØF (tilpasset)

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Tiltrædelsesakt DK, IRL, UK, art. 29.
(tilpasset)

— 1. marts 1986 for Spanien, for så vidt angår andre sorter end dem, der officielt er opført i denne medlemsstats sortliste pr. 1. marts 1986, men som pr. samme dato er opført i sortlisten for en eller flere af De Ti, uden at dette i øvrigt berører de særlige bestemmelser for visse arter i henhold til stk. 5.

86/155/EØF art. 5.2.
(tilpasset)

2. Uanset de i stk. 1 fastsatte bestemmelser kan en medlemsstat efter den i stk. 1 omhandlede anmodning bemyndiges til, inden udløbet af frister og efter proceduren i artikel 23, stk. 2, fastsatte fremgangsmåde, helt eller delvist at forbyde handel med frø og planter af den pågældende sort på hele sit territorium. Kun ansøgninger, der indsendes senest fire måneder før udløbet af nævnte frister, tages i betragtning. For Grækenland gælder med hensyn til sorter, der er godkendt før den 1. januar 1986 i én eller flere andre medlemsstater, og som før denne dato ikke har kunnet markedsføres i Grækenland, at ansøgninger, som denne medlemsstat indsender senest den 31. december 1986, vil blive taget i betragtning med forbehold af bestemmelserne i stk. 1, når ansøgningerne indsendes som omhandlet i stk. 3, litra c), første afsnit.

70/457/EØF

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
79/692/EØF art. 3.7.

88/380/EØF art. 6.5.

3. Den i stk. 2 hjemlede bemyndigelse kan kun gives i følgende tilfælde:

a) hvis sorten ikke er selvstændig, stabil eller tilstrækkelig ensartet, eller

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

b) hvis det bevises, at dyrkningen af denne sort plante-sundhedsmæssigt vil kunne skade dyrkningen af andre sorter eller arter, eller

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

c) — hvis det på grundlag af officielle dyrkningsundersøgelser udført i den ansøgende medlemsstat med hjemmel i en analog anvendelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 4, er konstateret, at sorten intetsteds på dens territorium giver resultater, der svarer til, hvad der opnås for en anden tilsvarende sort, der er godkendt i vedkommende medlemsstat, eller

73/438/EØF art. 7.2.

— hvis det er almindelig bekendt, at sorten på grund af dens egenskaber ikke er egnet til dyrkning i nogen del af dens område.

4. Hvis en medlemsstat for en sorts vedkommende ikke har til hensigt at indgive en ansøgning efter proceduren i stk. 2, underretter den Kommissionen herom eller afgiver en erklæring herom i den i artikel 23, stk. 1, omhandlede komité.

70/457/EØF – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

5. Når alle medlemsstaterne har afgivet den i stk. 4 nævnte meddelelse eller erklæring, finder den i stk. 1 fastsatte frist ikke længere anvendelse, og artikel 19 finder anvendelse. For *Beta vulgaris* L. og *Solanum tuberosum* L. anses denne betingelse for opfyldt den 31. december hvert år for sorter, om hvilke der senest fire måneder inden dette tidspunkt gives meddelelse som fastsat i artikel 10, stk. 1 og 2, medmindre en medlemsstat underretter Kommissionen eller afgiver erklæring til den i artikel 23, stk. 1, omhandlede komité om, at den har til hensigt at indgive ansøgning i henhold til stk. 2. På forslag af Kommissionen beslutter Rådet, om disse bestemmelser ligeledes skal gælde for andre arter.

6. Hvis en sort på tidspunktet for dens godkendelse i en medlemsstat ligeledes undersøges i en anden medlemsstat med henblik på godkendelse, forkortes den i stk. 1 fastsatte frist for sidstnævnte stats vedkommende med varigheden af omtalte undersøgelser.

7. Den i stk. 1 fastsatte frist kan, før den udløber, forlænges efter proceduren i artikel 23, stk. 2, såfremt en væsentlig grund berettiger hertil.

Artikel 17

1. Artikel 16 finder ligeledes anvendelse over for de sorter, der, inden den 1. juli 1972, er godkendt på nationalt plan, i overensstemmelse med national lovgivning og i overensstemmelse med principper, der svarer til dem, der er fastsat i dette direktiv, i følgende tilfælde:

- a) hvis godkendelsen er udstedt efter den 30. juni 1967, eller
- b) hvis godkendelsen er udstedt af mindst to medlemsstater inden den i litra a) nævnte dato, eller
- c) hvis godkendelsen er udstedt i en medlemsstat inden den i litra a) nævnte dato på betingelse af, at formeringsområderne for de sorter, der fremvises til markinspektion med henblik på godkendelse, efter den i litra a) nævnte dato og i løbet af tre vækstperioder hver gang har udgjort mindst 3 % af det samlede formeringsområde for sorten.

2. Den i den indledende sætning i stk. 1 omhandlede dato er:

- 1. juli 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien;
- 1. marts 1986 for Spanien.

70/457/EØF

79/692/EØF art. 3.8.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 16

(tilpasset) – Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Tiltrædelsesakt DK, IRL, UK, art. 29.
(tilpasset)

86/155/EØF art. 5.3.
(tilpasset)

3. Med hensyn til Tyskland er datoen, der henvises til i den indledende sætning i stk. 1, den 3. oktober 1990 for de sorter, som den tidligere Tyske Demokratiske Republiks myndigheder har godkendt. Det samlede formeringsområde for den i stk. 1, litra c), omhandlede sort er det område, der ligger i den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

90/654/EØF art. 2.

(tilpasset)

Artikel 18

1. Den i artikel 16, stk. 1, fastsatte frist løber
 - a) fra den 1. juli 1972 for de i artikel 17, stk. 1, litra a) og b), omhandlede tilfælde,
 - b) fra den dato, hvor medlemsstaten meddeler Kommissionen, at betingelsen er opfyldt, for det i artikel 17, stk. 1, litra c), omhandlede tilfælde.
2. Den i stk. 1, litra a), omhandlede dato er:

70/457/EØF

(tilpasset)

— 1. juli 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien;

Tiltrædelsesakt DK, IRL, UK art. 29.
(tilpasset)

— 1. marts 1986 for Spanien.

86/155/EØF art. 5.4.
(tilpasset)

3. I de i artikel 17, stk. 3, omhandlede tilfælde, er den i artikel 16, stk. 1, omhandlede frist dato den 3. oktober 1990.

90/654/EØF art. 2.
(tilpasset)

Artikel 17

Artikel 19

I overensstemmelse med de af medlemsstaterne givne oplysninger, og efterhånden som disse fremkommer til Kommissionen, sørger denne for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, under betegnelsen "Fælles sortliste for landbrugsplantearter" af alle sorter, hvis frø og planter i henhold til artiklerne 16 og 17 ikke er underkastet handelsrestriktioner med hensyn til sorten, samt af de i artikel 9, stk. 1, fastsatte angivelser angående den eller de ansvarlige for den systematiske vedligeholdelsesavl. Offentliggørelsen angiver de medlemsstater, der har fået en bemyndigelse i henhold til artikel 16, stk. 2, eller artikel 20. Den pågældende offentliggørelse skal omfatte de sorter, for hvilke der gælder en udløbsfrist i henhold til artikel 15, stk. 2, andet afsnit. Fristens længde og i givet fald de medlemsstater, for hvilke fristen ikke gælder, anføres i offentliggørelsen.

70/457/EØF

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

79/967/EØF art. 2.2.

Artikel 18

Artikel 20

Såfremt det konstateres, at dyrkningen i en medlemsstat af en sort, der er opført på den fælles sortliste, plantesundhedsmæssigt vil kunne skade dyrkningen af andre sorter eller arter, kan denne medlemsstat på anmodning blive bemyndiget til, efter proceduren i artikel 23, stk. 2, helt eller delvist at forbyde handel med frø eller planter af denne sort på hele sit territorium. I tilfælde af overhængende fare for udbredelse af skadelige organismer kan dette forbud udstedes af den pågældende medlemsstat allerede fra indgivelsen af anmodningen og til det tidspunkt, hvor den endelige afgørelse træffes efter proceduren i artikel 23, stk. 2.

Artikel 21

Når en sort ikke længere godkendes i en medlemsstat, der oprindeligt har godkendt denne sort, kan en eller flere andre medlemsstater opretholde godkendelsen af denne sort, såfremt betingelserne for godkendelsen stadig er tilstede dér, og såfremt en systematisk vedligeholdelsesavl fortsat sikres.

Artikel 22

1. På forslag fra Kommissionen fastslår Rådet med kvalificeret flertal:

- a) om officielle undersøgelser, der foretages af sorter i et tredjeland, frembyder samme garanti som de i medlemsstaterne i henhold til artikel 7 foranstaltede undersøgelser,
- b) om kontrolforanstaltninger vedrørende systematisk vedligeholdelsesavl, der foretages i et tredjeland, frembyder samme garanti som de af medlemsstaterne gennemførte kontrolforanstaltninger.

2. Stk. 1 gælder ligeledes for hver ny medlemsstat for perioden fra dens tiltrædelse indtil den dato, på hvilken den skal sætte de love eller administrative bestemmelser i kraft, som er nødvendige for at efterkomme bestemmelserne i dette direktiv.

Artikel 23

1. Når det henvises til den procedure, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden sagen for den stående Komité for frø- og plantemateriale henhørende under landbrug, havebrug og skovbrug, oprettet ved Rådets afgørelse 66/399/EØF⁽¹⁾, enten på formandens initiativ, eller på begæring af en medlemsstats repræsentant.

⁽¹⁾ EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2289/66.

70/457/EØF

Artikel 19

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 20

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.
Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Artikel 21

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

Berigtigelse; SU 1952-72, s. 57.

72/274/EØF art. 2.

Artikel 23

70/457/EØF

2. Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Den udtaler sig med det flertal, som er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i komitéen tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

95/1/EF, Euratom, EKSF
Bilag I, pkt. V.F. A. 48.

Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med den af komitéen afgivne udtalelse, underrettes Rådet dog straks af Kommissionen om disse foranstaltninger. I så fald kan Kommissionen udsætte gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i et tidsrum på højst en måned regnet fra datoen for denne underretning.

70/457/EØF

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for en måned.

På anmodning af formanden eller en medlemsstat kan komitéen undersøge ethvert spørgsmål relateret til emnet for nærværende direktiv.

66/399/EØF art. 2.
(tilpasset)

Artikel 24

Med forbehold af bestemmelserne i artiklerne 16, 17 og 20 berører dette direktiv ikke den nationale lovgivning, der begrundes ud fra hensynet til beskyttelse af menneskers og dyrs sundhed og liv eller til bevarelse af planter eller beskyttelse af industriel eller kommerciel ejendomsret.

70/457/EØF

Artikel 25

1. De i bilag I, del A, anførte direktiver ophæves, dog uden at medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag I, del B, anførte gennemførelsesfrister berøres heraf.
2. Henvisninger til de ophævede direktiver gælder som henvisninger til nærværende direktiv og læses i henhold til den i bilag II anførte sammenligningstabel.

Artikel 26

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 27

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

BILAG I

Del A

**Ophævede direktiver
(jf. artikel 25)**

Direktiv 70/457/EØF
og efterfølgende ændringer

Rådets direktiv 72/274/EØF

udelukkende hvad angår referencerne til artikel 1 og 2
i bestemmelserne til direktiv 70/457/EØF

Rådets direktiv 72/418/EØF

udelukkende artikel 7

Rådets direktiv 73/438/EØF

udelukkende artikel 7

Rådets direktiv 78/55/EØF

udelukkende artikel 6

Rådets direktiv 79/692/EØF

udelukkende artikel 3

Rådets direktiv 79/967/EØF

udelukkende artikel 2

Rådets direktiv 80/1141/EØF

udelukkende artikel 1

Rådets direktiv 86/155/EØF

udelukkende artikel 5

Rådets direktiv 88/380/EØF

udelukkende artikel 6

Rådets direktiv 90/654/EØF

udelukkende hvad angår referencerne til artikel 2 og til
bilag II. I. 6. i bestemmelserne til direktiv 70/457/EØF

Del B

Liste over gennemførelsesfrister til national lovgivning (jf. artikel 25)

Direktiv	Seneste gennemførelsesdato
70/457/EØF (EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 1)	1. juli 1972 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
72/274/EØF (EFT nr. L 171 af 29. 7. 1972, s. 37)	1. juli 1972 (artikel 1) 1. januar 1973 (artikel 2)
72/418/EØF (EFT nr. L 287 af 26. 12. 1972, s. 22)	1. juli 1972 (artikel 7)
73/438/EØF (EFT nr. L 356 af 27. 12. 1973, s. 79)	1. juli 1974 (artikel 7)
78/55/EØF (EFT nr. L 16 af 20. 1. 1978, s. 23)	1. juli 1977 (artikel 6)
79/692/EØF (EFT nr. L 205 af 13. 8. 1979, s. 1)	1. juli 1977 (artikel 3, pkt. 9) 1. juli 1982 (andre bestemmelser)
79/967/EØF (EFT nr. L 293 af 20. 11. 1979, s. 16)	1. juli 1982 (artikel 2)
80/1141/EØF (EFT nr. L 341 af 16. 12. 1980, s. 27)	1. juli 1980 (artikel 1)
86/155/EØF (EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 23)	1. marts 1986 (artikel 5)
88/380/EØF (EFT nr. L 187 af 16. 7. 1988, s. 31)	1. januar 1986 (artikel 6, pkt. 5 og 6) 1. juli 1990 (andre bestemmelser)
90/654/EØF (EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 48)	

⁽¹⁾ Den 1. juli 1973 for Danmark, Irland og Storbritannien; den 1. januar 1986 for Grækenland; den 1. marts 1986 for Spanien og den 1. januar 1989 for Portugal vedrørende visse sorter omhandlet i direktivet om handel med frø af foderplanter — *Lolium multiflorum* Lam., *Lolium perenne* L., og *Vicia sativa* L., — og direktivet om handel med sædekorn — *Hordeum vulgare* L., *Oryza sativa* L., *Triticum aestivum* emed. Fiori og Paol., *Triticum durum* Desf. og *Zea mays* L., — og den 1. januar 1991 vedrørende andre sorter omhandlet i dette direktiv.

⁽²⁾ Den 1. januar 1995 for Østrig, Finland og Sverige:

- Finland og Sverige kan indtil senest den 31. december 1995 udsætte anvendelsen på deres områder af nærværende direktiv med hensyn til handel på deres områder med frø af sorter, der er opført på deres respektive nationale sortslister over landbrugsplantearter og grønsagsplantearter, men som ikke er blevet accepteret officielt i henhold til disse direktivers bestemmelser. Frø af sådanne sorter må ikke markedsføres på de andre medlemsstaters område i denne periode.
- Sorter af landbrugs- og grønsagsplantearter, som på tiltrædelsesdatoen eller senere er opført på både Finlands og Sveriges respektive nationale lister og de fælles lister, er ikke underlagt nogen sorts-mæssige markedsføringsrestriktioner.
- I den periode, der er nævnt i første led, medtages de sorter fra Finlands og Sveriges respektive nationale lister, der er blevet accepteret officielt i henhold til ovennævnte direktivers bestemmelser, i de fælles sortslister over henholdsvis landbrugsplantearter og grønsagsplantearter.

BILAG II

SAMMENLIGNINGSTABEL

Direktiv 70/457/EØF	Nærværende direktiv
Artikel 1, stk. 1	Artikel 1, stk. 1
Artikel 1, stk. 2	Artikel 1, stk. 2
Artikel 22	Artikel 1, stk. 3
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3, stk. 1	Artikel 3, stk. 1
Artikel 3, stk. 1a	Artikel 3, stk. 2
Artikel 3, stk. 2	Artikel 3, stk. 3
Artikel 3, stk. 3	Artikel 3, stk. 4
Artikel 3, stk. 4	Artikel 3, stk. 5
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 11	Artikel 11
Artikel 12	Artikel 12
Artikel 12 a	Artikel 13
Artikel 13	Artikel 14
Artikel 14	Artikel 15
Artikel 15	Artikel 16
Artikel 16, afs. 1	Artikel 17, stk. 1
Artikel 16, afs. 2	Artikel 17, stk. 2
Artikel 16, afs. 3	Artikel 17, stk. 3
Artikel 17, afs. 1, første pkt.	Artikel 18, stk. 1
Artikel 17, afs. 1, andet pkt.	Artikel 18, stk. 2
Artikel 17, afs. 2	Artikel 18, stk. 3
Artikel 18	Artikel 19
Artikel 19	Artikel 20
Artikel 20	Artikel 21
Artikel 21, stk. 1	Artikel 22, stk. 1
Artikel 21, stk. 3	Artikel 22, stk. 2
Artikel 23	Artikel 23
Artikel 24	Artikel 24
—	Artikel 25
—	Artikel 26
—	Artikel 27
—	BILAG I
—	BILAG II

ISSN 0254-1459

KOM(98) 470 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

02 03 17

Katalognummer : CB-CO-98-480-DA-C

ISBN 92-78-38471-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg